

Telefon prywatny redaktora nr. 1492.

Telefon prywatny redaktora nr. 1492.

Przedpłata kwartalna w Niemczech i w Austrii 3 mk. W Warszawie w księgarni Gebethnera i Wolffa rocznie 7 rs, 20 kop., półrocznie 3 rs. 60 kop. Przedpłata przesyłana wprost do Redakcyi do Poznania rocznie 6 rs., półrocznie 3 rs. Ziemianin zapisany jest na pocztę w Zeitungspreisliste Abth. II. U.

ZIEMIANNIN

Ogłoszenia przyjmuje się za opłatą 20 fen. od wiersza małego pięciolamowego. Biuro Redakcyi i Ekspedycyi przy ul. Fryderykowskiej Nr. 9. Korespondencje i przesyłki franko pod adresem: „Ziemianin”, Poznań, Fryderykowska 9. Pojedynczy numer bez dodatków 25 fen.

TYGODNIK NAUKOWO-ROLNICZY I EKONOMICZNY

ORGAN CENTRALNEGO TOW. GOSPODARCZEGO w W. KSIĘSTWIE POZNAŃSKIM.

Ś.p. Stanisław Ponikiewski.

W szeregach ziemiaństwa wielkopolskiego śmierć obfity plon w roku bieżącym zbiera.

Dzisiaj zapisać znowu nam przychodzi śmierć śp. Stanisława Ponikiewskiego z Brylewa, jednego z najzaciejszych mężów wielkopolskich, jednego z najdzielniejszych gospodarzy i ziemian naszych.

Gospodarując rozumnie, doprowadził śp. Stanisław Brylewo nietylko do najświetniejszej kultury, ale osiągał z niego dochody, którychby i najintenzywniejsze zagraniczne gospodarstwa pozazdrościć mogły. A nakłady i ulepszenia, które robił i zaprowadzał, nie miały nigdy na celu dodania majątku zewnętrznego blichtru, ale przemyślane głęboko i obliczone dokładnie, prowadziły do podwyższenia racjonalnego dochodu z ziemi, co powinno być obowiązkiem każdego gospodarza.

Śp. Stanisław rozumiał zadanie ziemianina w naszych mianowicie stosunkach i zadość mu czynił w pełnym znaczeniu tego wyrazu.

Wobec tego naturalnem było, że do Brylewa cisnął się formalnie cały zastęp młodzieży na praktykę gospodarczą, a każdy, który ją przebył, wynosił nie tylko naukę i zamilowanie zawodu, ale i przykład dopełniania na każdym kroku obywatelskich obowiązków, patrząc na życie wzorowego ziemianina.

Śp. Stanisław Ponikiewski pamiętał o tem, że żaden może zawód nie wiąże się tak bezpośrednio ze spełnianiem zadań obywatelskich, jak zawód rolniczy i pojmował całą doniosłość zadania wychowawczego młodzieży. Należał on do tych, o których mówi prof. Rogoyski: „Prowadzenie racjonalne praktykanta winno być samo w sobie celem skończonym, zamkniętym; brać się do tego mogą tylko ludzie, dla których nie jest obcem uczucie miłości młodzieży, nie obcą radość służenia idei, ludzie tacy, którzy wnosząc składkę na dobro publiczne, umieją nie tylko nie oczekiwać oprocentowania jej, ale wystarcza im poczucie, że grosz złożony pójdzie na dobro ludziom w najszerszym znaczeniu, może nawet kiedyś”.

Poza tą wielką zasługą kształcenia młodego pokolenia rolników, zmarły wszędzie i zawsze gotów był do spełniania każdego obowiązku, do którego go społeczeństwo w szerszym lub ściślejszym tego wyrazu znaczeniu powoływało, a obowiązku każdego dopełniał najsumiennie.

Przy wielkiej swej pracy i licznych zajęciach znajdował czas potrzebny i na pouczenie włościan, którzy znając gospodarstwo brylewskie, rad jego i nauk z wielką skwapliwością słuchali.

Tej rady i nauki nie szczędził śp. Stanisław nikomu, kto się do niego zwracał, a radził zawsze nie tylko rozumnie, ale i szczerze i z serca całego pragnął każdemu dopomóc. Ta szczerza serdeczność jednała mu przyjaźń, a prawość charakteru nakazywała szacunek.

Cieszył się więc śp. Stanisław Ponikiewski ogólną miłością i ogólnym szacunkiem, a śmierć jego dotkliwą jest stratą dla naszej wielkopolskiej ziemi.

St. Michalski.

Nawozy zielone.

Nawozy zielone większe mają znaczenie dla gleb lżejszych, aniżeli dla mocnych, a to dlatego, że rośliny, w tym celu zasiane, więcej asymilują azotu atmosferycznego na glebie piaszczystej, ubogiej w azot, aniżeli na glebach mocnych, bogatszych w ten składnik. Rośliny strąkowe, zasiane na glebie lepszej, zapotrzebowanie azotu pokrywają w znacznej części z zapasu gleby.

Drugą przyczyną większego znaczenia nawozów zielonych na glebach lekkich, jest wzbogacanie ich w ten sposób w próchnicę, co na takich ziemiach o wiele jest potrzebniejszem, aniżeli na ziemiach lepszych, w których próchnicy są większe ilości.

Pod względem samej uprawy zielonych nawozów, dla tego lekkie ziemie bardziej nadają się ku temu celowi, ponieważ zboża prędzej z reguły na nich dojrzewają, a obsiew na zielony nawóz można uskuteczyć wcześniej, przez co znowu przedłuża się czas wegetacji odnośnych roślin.

O jednym jednak czynniku przy uprawie zielonych nawozów zapominać nie powinniśmy, t. j. o wodzie. Jeżeli tylko roślinom, zasianym na zielony nawóz, zabraknie wody, nie udadzą się ani na lekkiej, ani na dobrej glebie. Uprawa więc zielonych nawozów zależną jest od ilości opadów, które w danej okolicy w czasie rozwoju zasianych na przyoranie roślin — tj. od lipca do września — spadać zwykły.

Zapotrzebowanie wilgoci u roślin, sianych na zielony nawóz, jest bardzo wielkiem i przestrzegać należy przed uprawą ich wszędzie tam, gdzie w odnośnym czasie panują susze — chyba naturalnie, że na majątku zaprowadzonym jest sztuczne nawadnianie — deszczownie.

Jako wsiewka w płód główny ogólnie używaną jest seradela (30 kg na 1 ha), dalej szwedzka koniczyna (10—15 kg na 1 ha); jako poplon nadaje się na przyoranie mieszanka z grochu, peluski i bobiku (200 kg na 1 ha), z domieszką lub bez domieszki łubinu, albo też sam łubin.

W jakich rozmiarach zbiory na lekkich ziemiach podnieść można przez nawozy zielone, wykazał obszernie w pracach swoich Schulz z Lupitz, a dalej oprócz innych doświadczenia, przeprowadzone przez Baesslera na folwarku doświadczalnym w Koszalinie na Pomorzu. Przy tych ostatnich doświadczeniach sprzęty na zielonych nawozach podniosły się:

	ziarna	stomy
1) na próchnicowym piasku z małą domieszką gliny żyto wydało z 1 ha	q	q
	+ 6,4	+ 10,2
2) na próchnicowym glinowym piasku żyto wydało z 1 ha	+ 14,7	+ 26,1
3) na lekkim piasku ziemniaki wydały z 1 ha	+ 26,0	kłębów

Pozatem nawozy zielone działają jeszcze i w następnych latach, a działanie to jest tem większe, im mniejszem było wyzyskanie nagromadzonego azotu w roku pierwszym.

Co do głębokości przyorywania zielonego nawozu przeprowadził Baessler również cały szereg dokładnych bardzo doświadczeń, a wyniki ich wy-

kazują, że nigdy nie trzeba głębiej zielonego nawozu przyorywać, niż na 15—20 cm.

Wielkim błędem na lekkich ziemiach jest zbyt wczesne przyorywanie zielonego nawozu jesienią, ponieważ w takiej czynnej roli zielona masa zbyt szybko rozkłada się, przez co dużo azotu ginie. Na takich ziemiach nawóz zielony powinien być przyorany albo późną jesienią, albo w czasie zimy, lub nawet wczesną wiosną dopiero.

Nawozy zielone, na lekkich mianowicie ziemiach, potrzebują do pełnego rozwoju zasilenia potasem i kwasem fosforowym, a jeżeli siejemy koniczynę na nawóz zielony, trzeba jej dodać wapnia. To zapotrzebowanie trzeba uwzględnić już przy zasiewie płodu głównego, w który nawóz zielony wsiewamy, lub po którym zasiać go zamierzamy. Dodatek nawozu azotowego i ilość jego, zależni są od stanu roślin, przeznaczonych na przyoranie, od płodu, który na nawozie zielonym ma być zasiany i od urodzajności gleby. Do takiej dawki azotu najlepiej użyć saletry.

Wyzyskanie azotu, nagromadzonego przez nawóz zielony, bywa w rozmaitych warunkach bardzo rozmaite. Wedle doświadczeń Baesslera n. p. ze 100 części azotu, nagromadzonego przez nawóz zielony, wyzyskały:

	przy przyoraniu płytkim	głębokim
na próchnicowym glikowatym piasku:		
4 płody w przeciągu lat 4	22,79%	12,39%
2 " " " " " 2	34,03 "	22,85 "
na lekkim piasku:		
2 płody w przeciągu lat 2	40,04 "	31,80 "

Przeciętnie więc w żniwie znajdowało się azotu nagromadzonego przez zielony nawóz, przy płytkim przyoraniu 32,29% przy głębokim 22,37%.

Na lepszych ziemiach od niewielu dopiero lat zaczęto używać nawozów zielonych, a przyczyniły się do tego coraz wyższe ceny saletry. Kwestya opłacalności używania nawozów zielonych na ziemiach lepszych nie jest dostatecznie jeszcze wyjaśnioną, a naturalnem jest, że do rozmaitych warunków gleb lepszych dostosowane muszą być także rośliny, na zielony nawóz używane.

Systematycznie przeprowadziły pod tym względem doświadczenia folwarki doświadczalne w Lauchstädt w Saksonii i w Koszalinie na Pomorzu i na tych doświadczeniach opieramy dalsze nasze wywody.

Jako wsiewka na rolach lepszych nadaje się przedewszystkiem żółta koniczyna (Medicago lupulina), a wysiewać jej trzeba 16—24 kg na 1 ha; jako poplon mieszanka bobiku, grochu i wyki, albo też bobiku i grochu, lub bobiku i wyki w ilości 200 do 240 kg na 1 ha. Zasiew im wcześniejszy, tem naturalnie lepszy. Przy wielkiej suszy lepiej nie próbować nawet zasiewu, bo drogi i strata jest pewną.

Kwestyę, który z tych dwóch sposobów zielonego nawożenia jest lepszy, trudno rozstrzygnąć; w jednym roku działa dodatniej koniczyna, w innym mieszanka na jednej i tej samej glebie.

Nawozy zielone wyzyskują znakomicie buraki cukrowe. W Lauchstädt zbiór buraków w czasie czteroletnich doświadczeń podniósł się przez nawóz zielony na 1 ha przeciętnie o 60,05 q korzeni i 40,7 q liści, a 9,55 q cukru, rezultat, z którego jasno bije

opłacalność nawozu zielonego. Zaznaczyć zaś wypada, że procentualna zawartość cukru w burakach obniżyła się bardzo tylko nieznacznie. W czasie tych czteroletnich doświadczeń zawartość cukru w burakach obniżyła się przez nawóz zielony (bez saletry) o 0,20%, natomiast przez dawkę nawozu z obory zagłębionej o 0,77%, z gnojowni o 0,53%. Obornik więc znacznie więcej obniżył zawartość cukru, aniżeli nawóz zielony.

Podobnie korzystnie działał nawóz zielony i na buraki pastewne, których zbiór podwyższył się o 85,75 q na 1 ha.

Bardzo nierówno natomiast działał nawóz zielony na ziemniaki. W jednym wprawdzie roku podwyższył zbiór ziemniaków o 40—45 q na 1 ha, — w innych natomiast latach tylko o 20—25 q, a w niektórych nie działał na ziemniaki prawie wcale, mimo że doskonale obrodziły. Pamiętać jednak trzeba, że na lepszych ziemiach ziemniak reaguje i na inne nawozy azotowe, jak saletra lub siarkan amonowy, nader rozmaicie. Polega to na tem, że przez staranną uprawę, a mianowicie obsypywanie, tyle azotu dobra gleba ziemniakowi dostarcza, ile tylko potrzebuje. I w oborniku nie działa na ziemniaki tyle azot, co składniki mineralne, a mianowicie potas.

Inaczej przedstawia się ta sprawa na ziemiach lekkich, nie posiadających takiego zapasu azotu i na tych też nawóz zielony działa na ziemniaki dodatniej i pewniej.

Owies wyzyskuje znakomicie zielony nawóz. — Wedle doświadczeń Baesslera zbiór owsa na mieszance przyoranej podniósł się na 1 ha o 11,0 q ziarna i 8,1 q słomy. Ale dodać należy, że owies na zielonym nawozie wylega bardzo łatwo, dla tego trzeba go siać rzadko, 80—100 kg na 1 ha i w szerokie rzędy.

Powiedzieliśmy już wyżej, że nawóz zielony na ziemiach lekkich powinien być płytko przyorany, a to samo odnosi się w większej jeszcze mierze do ziem mocnych. Wedle doświadczeń Baesslera, owies na ciężkiej ziemi

	ziarna	słomy
	q	q
na zielonym nawozie, płytko jesienią przyorany, wydał zbiór z 1 ha		
większy o	11,0	8,1
na głębiej przyorany	7,4	6,8
czyli płytkie przyoranie przysporzyło $3\frac{1}{2}$ q ziarna.		

Co do czasu przyorywania, to na ziemiach ciężkich nawóz zielony powinien być już jesienią przyorany; o ile więc stosunki gospodarcze na to pozwalają, trzeba się o to postarać, bo na ziemi mocniejszej rozkład zielonej masy odbywa się bardzo wolno.

Przy nawozie zielonym dodatek nawozu azotowego opłaca się jedynie pod buraki i trzeba go dać w formie saletry w ilości 2 q na 1 ha. Natomiast zawsze koniecznym jest dodatek kwasu fosforowego i to pod buraki i ziemniaki w ilości 50—60 kg, pod owies 30 kg na 1 ha. Nie trzeba również szczędzić potasu, mianowicie pod ziemniaki i buraki. Przy doświadczeniach w Lauchstädt dawka potasu, oprócz przyoranej mieszanki z grochu, bobiku i wyki, podniosła zbiory:

buraków cukrowych o 52,9 q a 10,78 q cukru,		
„ pastewnych o 120,4 q a 22,76 q substancji suchej,		
ziemniaków o 79,8 q a 12,31 q skrobi.		

Pod buraki trzeba dodawać do nawozu zielonego na 1 ha: 3 q 40 proc. soli potasowej, lub 6 q kainitu, — pod ziemniaki: 3 q 40 proc. soli potasowej.

Wedle doświadczeń, przeprowadzonych tak w Lauchstädt, jak i w Koszalinie, wyużytkowanie azotu, nagromadzonego przez zielony nawóz, wynosiło w pierwszym roku 20—40 proc.

Wiktoryn Jan Zieliński.

6 metodach konserwowania pasz.

(Ciąg dalszy — Zob. Nr. 19.)

Kiszonki.

Jeśli dla jakichkolwiek przyczyn, czy to nieprzyjemnej pogody, czy braku czasu nie jesteśmy w stanie odpowiednio dosuszyć paszy, lub przygotować z niej siana brunatnego, lub też, gdy mamy do czynienia z materiałem pastewnym zbyt obfitym w wodę, jak n. p. pulpa ziemniaczana, wytloki, liście;

ziemniaki i t. p., wtedy w celu zakonserwowania paszy uciekamy się do sporządzenia kiszonek.

Kiszenie materiałów pastewnych, ze względu na chemiczno-biologiczne procesy, jakie tu mają miejsce, jest w zupełności analogicznem do tak powszechnie w gospodarstwie domowym znanych czynności, jak kwaszenie kapusty, ogórków. Oparte jest ono na wywołaniu w materiale zakwaszonym odpowiedniej fermentacji. Każda doświadczona gospodyni wie doskonale o tem, jak ważne znaczenie przy kwaszeniu materiałów pokarmowych ma temperatura, dostęp powietrza, wreszcie ciśnienie, jakiemu poddaje się zakwaszany materiał roślinny. Te same czynniki trzeba mieć na względzie przy sporządzaniu kiszonek z roślinnych materiałów pastewnych.

W numerze 1 i 3 „Ziemianina“ w artykule „O procesach i zmianach, zachodzących w paszy w czasie jej przechowania“ wyluszczyłem, jakie procesy fermentacyjne mieć mogą miejsce w złożonej na gromadę, dostatecznie wilgotnej masie roślinnej. Obecnie przypomnę tylko, że najważniejszymi z tych procesów, o ile chodzi o kiszonki, są: fermentacja octowa, odbywająca się w temperaturze 22—35° C., następnie fermentacja masłowa, która najraźniej postępuje w granicach 35—40° C. i fermentacja mleczna, zaczynająca się przy 40° C., a mająca najrażniejszy przebieg przy 40—45° C.

Zasadniczą sprawą przy sporządzaniu kiszonek jest wytworzenie takich warunków i takie regulowanie procesów fermentacyjnych, aby osiągnąć rezultat przez nas pożądaný. Od charakteru bowiem tych procesów, od przewagi tej lub innej fermentacji zależy wartość odżywcza i dyetetyczna kiszonki.

Z wyszczególnionych procesów fermentacyjnych najmniej pożądaną jest fermentacja masłowa: wytwarzający się bowiem kwas masłowy nadaje paszy nieprzyjemny zapach i ostro-gorzki smak, obniżając tem samem wartość paszy. Fermentacja masłowa jednak jest procesem przejściowym pomiędzy fermentacją octową i mleczną, że zaś zarówno jedna jak druga jest pożądaną, uniknięcie fermentacji masłowej jest przeto rzeczą niemożliwą i z obecnością pewnej ilości kwasu masłowego w kiszonce pogodzić się z musu trzeba.

Co się tyczy fermentacji octowej, to poglądy na jej wpływ na dobroć kiszonki są podzielone, o ile chodzi o wolny kwas octowy, który przez niektórych badaczy, jak Kühn, Wejske, uznawany jest za szkodliwy, przez innych, z Wolfem na czele, przeciwnie za pożyteczny. Niema jednak wątpliwości, że pewne związki kwasu octowego, t. z. estry, które powstają w kiszonce wskutek połączenia się tego kwasu z alkoholem, zawsze wytwarzającym się w kiszonce, bardzo dodatni mają wpływ zarówno na smakowość paszy, jak i na jej dyetetyczne własności.

Kwas mleczny również daje z alkoholem estry, mające ten sam wpływ na paszę, co estry kwasu octowego, poza tem jednak sam bardzo dodatnio wpływa na jej strawność, dlatego też umiarkowana jego obecność w kiszonce jest ze wszech miar pożądaną.

Chcąc jednak doprowadzić kiszonkę do tego stanu, aby otrzymać wyłącznie kwas mleczny i uniknąć kwasu masłowego, należałoby wywołać w niej temperaturę, przekraczającą 50° C. i w tej temperaturze kiszonkę utrzymywać. Z odpowiednich jednak badań wiadomo, że taka temperatura bardzo ujemnie wpływa na strawność tak ważnych składników paszy, jakimi są ciała białkowe; poza tem zaś wskutek energicznych procesów utleniających, jakie zachodzą w paszy przy tak wysokiej temperaturze, obniża się nietylko jakość, lecz i ilość paszy. Z tych to względów, mimo całej dodatniej wartości kwasu mlecznego, nie należy starać się o jednostronny rozwój fermentacji mlecznej, lecz praktyczniej będzie kontentować się jedynie *przewagą* tej fermentacji nad fermentacją masłową. Trzymając się tej zasady, otrzymamy t. z. kiszonkę „słodką“.

Oprócz słodkiej, w użyciu jest również kiszonka „kwaśna“, — różni się ona od słodkiej tem, że zakiszenie odbywa się tu w temperaturze, nie sięgającej 40° C., wskutek czego przewagę ma tu fermentacja octowa.

Biorąc rzecz ogólnie, zakiszenie paszy bardziej wodnistej zwykle prowadzi do otrzymania kiszonki kwaśnej, woda bowiem nie dopuszcza do zbyt wysokiego podniesienia się temperatury, choćby dla tego, że część znaczna ciepła zużyta tu zostaje na parowanie wody; poza tem zaś większa zawartość wody idzie zazwyczaj w parze z mniejszą ilością tlenu

w substancji zakwaszanej; a wszak wytwarzanie się ciepła zależy przede wszystkim od procesów utlenienia, jest więc poniekąd proporcjonalne do ilości wolnego tlenu. Natomiast materiał mniej wodnisty, zawierający więc więcej stosunkowo tlenu, nadaje się lepiej do otrzymania kiszonki słodkiej.

Istnieją dwa główne sposoby sporządzania kiszonek: kiszenie w dołach i kiszenie w specjalnie budowanych pomieszczeniach, czyli w t. z. „silach“ nadziemnych.

Dołowanie paszy. Dołowanie paszy, t. j. kiszenie jej w zwykłych, wykopanych w ziemi dołach, stosowane jest od niepamiętnych czasów i obecnie jest bardzo jeszcze rozpowszechnione, dla tego też przede wszystkim ten sposób opisujemy.

Dół, przeznaczony na paszę, może mieć kształt różny: okrągły, owalny, sześcienny. Dół kopie się tak, aby ściany jego były pionowe, a to w tym celu, żeby pasza zlegała się w dole równomiernie, w przeciwnym bowiem razie powstaną wolne miejsca, wypełnione powietrzem, co powodowałoby pleśnienie i wogóle psucie się paszy. Gleba, przeznaczona pod dół, powinna być ścisłą i mało przepuszczalną; gleba piaszczysta zupełnie na *zwykle* doły kiszonkowe nie nadaje się, — tu trzeba uciec się do różnych dodatkowych ulepszeń, o których niżej będzie mowa. Dalej przy wyborze miejsca pod dół należy liczyć się z wysokością wód gruntowych w różnych porach roku, aby uniknąć podmokania¹⁾ Miejsce, przeznaczone pod dół kiszonkowy, powinno być tak wybrane, aby był łatwy dojazd zarówno do zapelniania dołu, jak i opróżniania, pozatem znajdować się winno w pobliżu zabudowań, najlepiej w pobliżu gumna, przy drodze.

Co się tyczy głębokości i wogóle wielkości dołów, to jest to rzecz względna, zależna oczywiście w pierwszym rzędzie od ilości paszy, jaką mamy za dołować; należy jednak bacznie zwrócić uwagę na ustosunkowanie głębokości do długości i szerokości, a to dla następujących powodów.

Najłatwiej podlegają zepsuciu te warstwy paszy, które znajdują się na powierzchni i które bezpośrednio stykają się z ziemią. Im większa będzie szerokość i długość dołu przy nieznacznej głębokości, tym większa będzie powierzchnia zewnętrzna, boczna i denna, w tym większym więc stopniu psuć się będzie pasza. Z tego też względu doły płytkie nie są wskazane. Z drugiej znowu strony zbyt głębokie doły również nie są praktyczne, choćby dla tego, że utrudniają opróżnianie dołu. Naogół maksymalna głębokość dołu nie powinna przekraczać $2\frac{1}{2}$ metra, minimalna zaś nie powinna być w żadnym razie niższą, niż 1 metr.

Szerokość dołu zależy od głębokości i wynosi od 2 do 3 metrów. Co się tyczy długości, to wahać się ona powinna w stosunku do objętości, jaką ma mieć dany dół, przy danej głębokości i szerokości, nie powinna jednak przekraczać 12 metrów, zbyt bowiem długie doły utrudniają dokładne ubicie paszy.

Zwykle doły, kopane w ziemi, mają tę wadę, że pasza styka się tu bezpośrednio z ziemią, wskutek czego łatwiej jest narażana na zepsucie pod wpływem wilgoci, drobnoustrojów i innych organizmów, dla których ziemia jest siedliskiem.

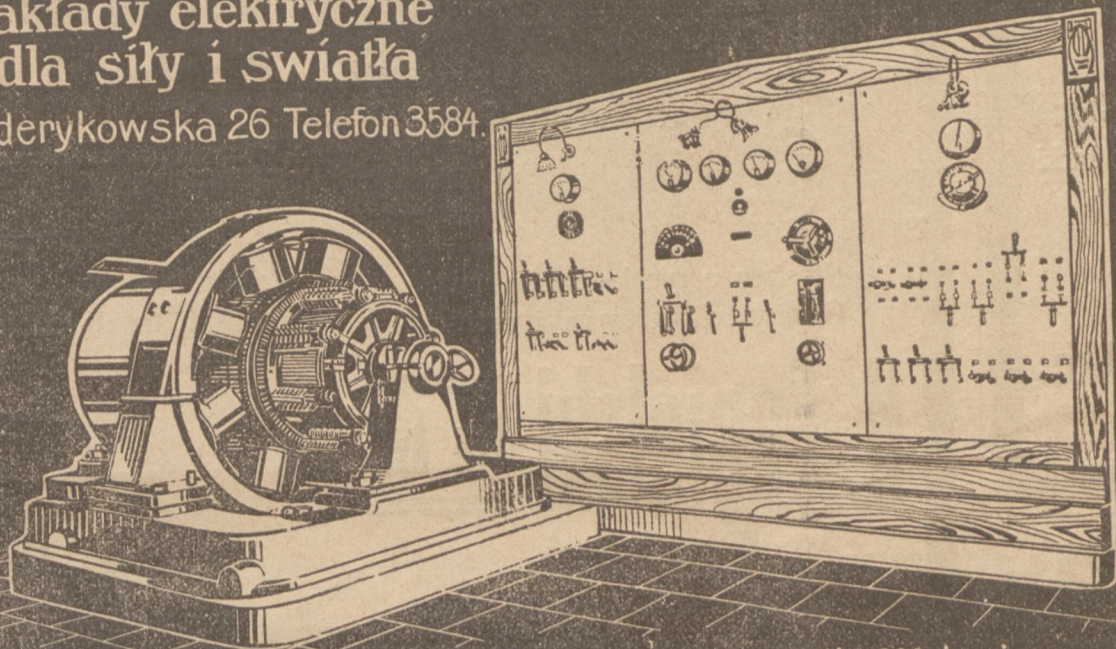
Daleko odpowiedniejszym jest wyłożenie dna i boków dołu jakimś materiałem, któryby względem stykającej się z nim masy organicznej zachowywał się obojętnie; materiałem takim jest beton, asfalt lub wreszcie cegła. Przy stosowaniu takich dołów nie obawiamy się już ani wody zaskórnej, ani wpływu obcych organizmów, a więc mniej narażamy paszę na zepsucie. Aby wreszcie zabezpieczyć kiszonkę przed wodą spływającą, ściany dołu budujemy w ten sposób, by wystawały cokolwiek nad powierzchnię ziemi, i obsypujemy ziemią na zimę w celu zabezpieczenia przed mrozem. Chcąc wreszcie lepiej jeszcze ochronić kiszonkę przed wodą deszczową, dobrze jest zbudować nad dołem dach, co też jest praktykowanym we Francji i wogóle na zachodzie.

Pasza, przeznaczona do zakiszenia, powinna mieć odpowiednią wilgotność; pasza zbyt podsuszona do kiszenia nie nadaje się. Cały materiał powinien być mniej więcej jednorodny. Zwracać również trzeba uwagę na to, aby nie było w paszy ziemi, kamyków, resztek nawozu, jakiejś zgnilizny, czy pleśni. Układając paszę w dole, trzeba dbać o to, by przylegała ona dobrze do boków i kątów, nie pozostawiając

¹⁾ Zwierciadło: wody gruntowej (zaskórnej) nie powinno nigdy sięgać dna dołu.

K. Gaertig & Ska Poznań

zakłady elektryczne
dla siły i światła
ul. Fryderykowska 26 Telefon 3584



wykonana centrala o sile 260 koni



SŁOMĘ

wszelkiego rodzaju kupuję każdego czasu po najwyższych cenach dziennych i upraszam o oferty. Na życzenie dostawiam bezpłatnie prasy i sieczkarnie.

ADOLF PRIWIN

Hurtowny handel słomy
Poznań, ulica Wiktoryi 23.
Telefon Nr. 2473.

„Gleba” Bank Rolniczy

w Poznaniu
ul. Szkolna 11 (przy placu Piotra)
poleca

Saletrę chilijską
Superfosfat
Żużle Thomasa

(Sternmarke)
Kainit i sól potasową
w pełnych ładunkach wagonowych.

Bilanz per 30. 9. 1912.		Passiva.	
Activa.			
An Kassenbestand	1173,16	Per Geschäftsguthaben der Genossen	1189,—
An Warenbestand	2683,15	Per Kontokorrent	4890,83
An Kontokorrent	609,50	Per Wechselschulden	150,—
An Utensilien-Konto	1636,46	Per Spezialreservfonds	331,21
An Kisten-Konto	1138,45	Per Reservefonds	16,50
		Per Reingewinn	663,18
Summa	7240,72	Summa	7240,72

Zahl der Genossen am Anfang des Geschäftsjahres 25
Zugang: 106 Abgang: —
Zahl der Genossen am Schluss des Geschäftsjahres 131.
Die Geschäftsguthaben der Genossen betragen bei Beginn des Geschäftsjahres 250 M.; dieselben haben sich vermehrt um 939 M. Die Haftsummen der Genossen haben sich vermehrt um 1060 M. Der Gesamtbetrag der Haftsummen aller Genossen beträgt am Jahreschluss 1310 M.
Posen, den 11. Juni 1913.
Gesellschaft zur Verwertung landw. Erzeugnisse, e. G. m. b. H.
Knönagel. Reissert. Römer. Heinz.

Węgłe wapno

do budowli i na nawóz z pierwszorzędných kopaliń poleca

„Gleba Bank Rolniczy” w Poznaniu
ul. Szkolna 11 (przy placu Piotra).



J. Kopczyński & Co., Poznań
ul. Półwiejska 20 (Halbortstrasse)
Telefon 2011

Czemu dziś już nie potrzeba studni kopac?

Odpisy maszynowe
wykonuję szybko i poprawnie.
Oferty upraszam do Ekspedycji „Ziemianna” pod Nr. 5000.



Na nadchodzący sezon polecamy

nowe ulepszone
Grabie

„Pantera”
całe z żelaza i stali.

Przetrasacze do siana.

Machiny do zagrabiania w pokosy.
H. Cegielski, Tow. Akc. Poznań.

Rok założenia 1901.

Rok założenia 1901.

JAN SZUMAN

Biuro ksiązkowości gospodarczej

firma sądownie zapisana
podejmuje **ksiązkowość raportową**, urządza ksiązkowość na miejscu, wykonuje **rewizje ksiąg gospodarczych, spółkowych i fabrycznych**, wygotowuje **opinie rzeczoznawcze gospodarcze**, załatwia **sprawy podatkowe**.

Prace wykonuje się w biurze i na miejscu.
Personal liczny i wpracowany do dyspozycji klientów.
Honoraria umiarkowane.

Największe wydawnictwo REJESTRÓW GOSPODARCZYCH

własnego systemu i na zamówienia.
Na składzie około 350 odmian najnowszego układu formularzy dla większych i mniejszych majątków i folwarków.

Adres: **Poznań, ulica Wiedeńska 10, przy placu Piotra.**
Telefon 3667. Konto czekowe: Breslau 3933.

Jan Szuman przysięgły rzeczozn. gospod. i ks. gosp. w obw. poznań. sąd.
Stanisław Marciniak rewizor ksiąg handl. i gospod.

Godziny biurowe: 9—1 i 3—7.
J. SZUMAN: Godziny konferencyjne: 4—6.
W sobotę po południu w czasie od 1 maja do 1 października biuro, zamknięte.
Regulaminy i cenniki wysyła się franko i na życzenie.

Import! Hurtownie! Eksport!

Pierwszorządny interes zbożowy

Roman Filisiewicz

Poznań, Fryderykowska 26

Najkorzystniejsze źródło zakupu artykułów pastewnych, nawozów sztucznych i nasion

Specjalność: Jęczmień i kartofle

O. v. Meibom, Bydgoszcz 2

TELEFON 538

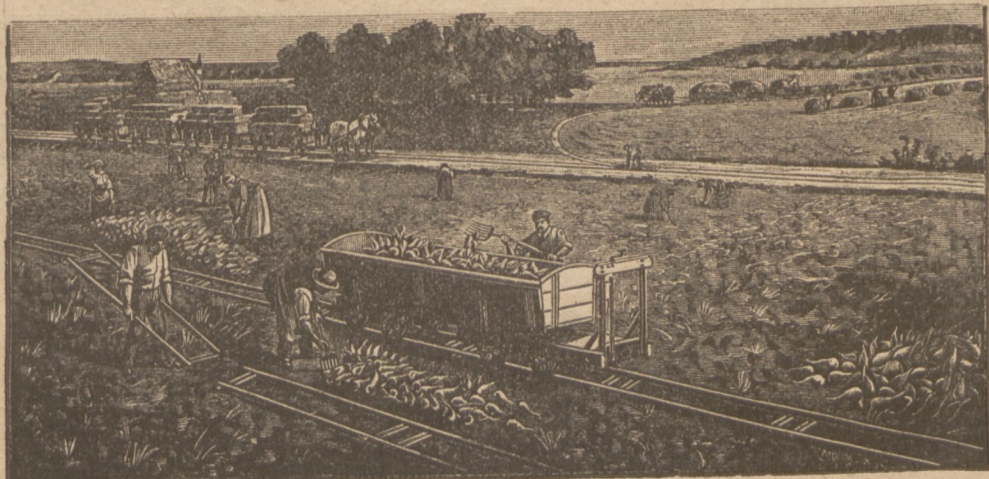
Skład maszyn rolniczych i mleczarskich i techniczne biuro.



Dostawa kompletnych urządzeń mleczarskich tak ręcznych, jak do manewrowego i parowego albo elektrycznego obrotu.

Bliższe szczegóły, plany i kosztorysy bezpłatnie.
Przebudowanie starych mleczarni bez przerwania ruchu.
Dostawa maszyn do robienia lodu i budowa chłodziarek.
Dostawa wszelkich maszyn mleczarskich po cenach niskich.
Skład soli Higinsa do wyrobu masła.

Kolejki polne

R. DOLBERG dla rolnictwa **BERLIN S. W.**
Tow. Akc.





Opelacze

do zboża i buraków

poleca

H. CEGIELSKI

Tow. Akc.
Poznań

Przy użyciu
wózka przedniego do machin żniwnych
„CORTEMBOS“
zbytecznym jest dyszel.

Przez to konie są wolne od nacisku na karku i nie odbierają uderzeń na boki.

Prosimy żądać oferty!

H. Cegielski, Tow. Akc.
Poznań.

Dr. Roman May

Chemiczna fabryka w Starołęce pod Poznaniem

(stacja Luisenhain)

Kantor w Poznaniu, plac Wilhelmowski 18, I p.

(Dom Przemysłowy)

poleca z gwarancją zawartości:

Superfosfaty pojedyncze i amoniakalne

we wszelkich pokupnych mieszankach

Makę z kości parowaną lub odklejona

Siarczan amoniaku — Makę z żużli Thomasa

Kainit i wszelkie sole potasowe

Saletrę chilijską i norweską

Wapno azotowe

Nawóz pod kartofle

Wapno palone i mielone

Fosforan wapna, makę mięsną i rybą do pasienia.

Oryginalne



Kosiarki „Canada“

do trawy, koniczyny i zboża

Żniwiarki

z kołem z kutego żelaza i z ulepszonego, bardzo wygodnym przyrządem do podnoszenia.

Wiązalki „Noxon“ zbudowane specjalnie dla stasunków w Niemczech.

Grabie do siana, przetrząsacze, grabie do pokosów, dwuskibowce, kultywatory, brony, siewniki rzędowe, wały, młocarnie z przyrządem do czyszczenia lub bez niego.

Ph. Mayfarth & Co., Posen O. 1, Przed Bramą Berlińską 9.

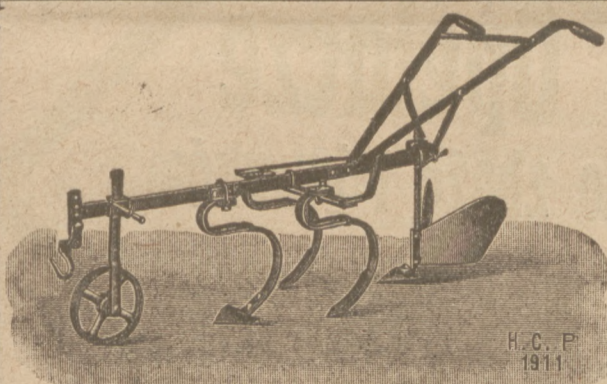
Artykuły pastewne
każdego rodzaju

Loebel Lewin, Poznań
plac Wilhelmowski 14a
Telefon Nr. 4261

*

*

wszelkie sztuczne nawozy,
saletra chilijska,
tomasówki, kainit, sole potasowe,
superfosfaty pojedyncze i amoniakalne

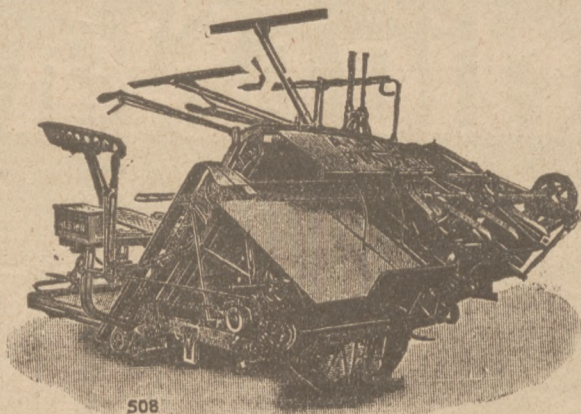


Opekacze kartofli

do z radlicami sprężynowymi kombinowane z obsypnikiem

Radła i bronki do kartofli.

H. Cegielski, Tow. Akc. Poznań.



Prosimy o rychłe zamówienia!
Odpisy świadectw na życzenie!

H. Cegielski Tow. Akc.
Poznań.

Po uprawie wiosennej zaleca się przejrzeć maszyny żniwne i zamawiać rychło części potrzebne do uzupełnienia. —

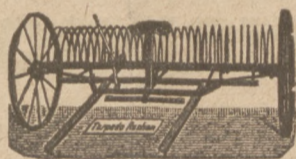
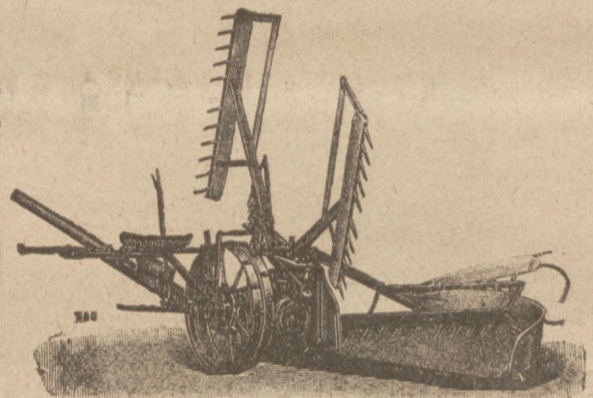
ALBION

Kosiarki, żniwiarki

wiązałki

odznaczają się

lekkim biegiem, staranną konstrukcją, silną i trwałą budową — małym zużyciwaniem, znakomitą działalnością.



Czas zaopatrzyć się w

Grabie konne „Torpedo“

z nową, dającą się wymienić buksą piastową.

Przetrząsacze do siana

Przesuwacze pokosów

„Patentu Martina“ wielkie zaoszczędzenie pracy, przesuwają na bok, najprostszą konstrukcją na 1 konia.

Deering'a

Kosiarki „Neu Ideal“

Żniwiarki „Neu Ideal“

Wiązalki „Neu Ideal“

Liczne ulepszenia.

Każda część rezerwowa na składzie. 91

O wczesne zamówienia upraszają

Bracia Lesser

fabryka machin

Poznań, Rycerska 16.

Nagr. na Wyst. Przem. Poznań 1895

WYLEGARKI

„Sartoriusa“ do drobit oraz obrótki kolor. do znac.

DO KONI i bydła strzyżenia angielskie maszyny pod gwar. Mk. 45, — do transportowania mleka 20 ltr. od Mk. 7,50.

KONWIE Centryfugi. — Chłodniki. — Maślarki. Prof. Hellmanna **DESZCZOMIERZE**

cztery częściowe podl. polecenia C. T. G. (i D. L. G.) po Mk. 6,00 za szt. holenderskie do ważenia jakości zboża po Mk. 20, — oraz zawartości mączki w kartoflach Prof. Reimanna po Mk. 35, —

WAGI Dr. Gerbera aparaty do badania w gospodarstwie mlecz. oraz wszelkie wyroby Hauptnera weteryn. dostarczają

Ziętkiewicz & Mińcikiewicz

Poznań, ul. Nowa 7/8. Telefon 3565. Bazar.

Nagr. na Wyst. Roln. Poznań 1900

DO NAWOZÓW

rozsiwania kosze stalowe z pasem do noszenia po Mk. 2,75. Płoty drut. po cenach wyjątkowych

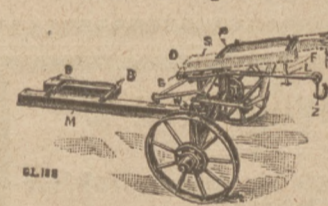
Nagr. na Wyst. Ogrod. Wolsztyn 1912

Oszczędzajcie konie

używając

Lesser'a wózka przedniego

do wiązałek, żniwiarek i t. d.



Mk. 75 franko

każdej stacji, oprócz tego skonto przy zapłacie gotówką.

Żądać należy prospektu Nr. 50a V.

BRACIA LESSER, fabryka maszyn Poznań

Barany
Hampshiredowns

poleca

Owczarnia zarodowa KONIN

p. Neustadt — Pinne.

Cena 103 i 123 mk.

Na żądanie konie do dworca Pniewy (Pinne) lub Lwówek (Neustadt-Pinne).

Najwyższy czas,
aby pomyśleć o

naprawie

lokomobil, młocarni oraz gorzelni.

W nowej naszej fabryce w Głównie p. Poznaniem przez urządzenie własnego

toru kolejowego

ułatwioną jest komunikacja i transport, oprócz tego dają znakomicie podług **wszelkich nowoczesnych wymagań techniki urządzone warsztaty** sposobność wypróbowania maszyn na miejscu.

Zdolni monterzy do dyspozycji.

H. Cegielski, Tow. Akc., Poznań.